

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون



الجلسة ٣٨٣٦

الجمعة، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧، الساعة ١١/٤٠
نيويورك

الرئيس:	السيد تشن هواصن	(الصين)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	البرتغال	السيد مونتيرو
	بولندا	السيد متوشفسكي
	جمهورية كوريا	السيد هوانغ
	السويد	السيد ليدين
	شيلي	السيد لاراين
	غينيا - بيساو	السيد لوبيس دا روزا
	فرنسا	السيد ديجاميه
	كوستاريكا	السيد بيروكال سوتو
	كينيا	السيد ماهوغو
	مصر	السيد العربي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد جون وستون
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد بيرلي
	اليابان	السيد كونيوشي

جدول الأعمال

الحالة في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C- 178.

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٤٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية): أود أن أبلغ المجلس بأبني تلقيت رسالة من ممثل جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعترز، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد تشالوفسكي (جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. والمجلس يجتمع وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/1997/932، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

ولا تزال المشاورات غير الرسمية جارية حول بعض الجوانب التقنية المتبقية المتصلة بولاية قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي، ولكن، في الوقت ذاته، ستأتي

هذه الولاية على الانتهاء في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧. ونتيجة للمشاورات غير الرسمية التي أجراها المجلس، قرر أعضاء المجلس اعتماد مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/1997/932، من أجل إعطاء الوقت الكافي لاستكمال المشاورات.

وأود أن أسترعي الانتباه إلى الوثيقة S/1997/838 و Corr.1، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة لدى الأمم المتحدة.

أفهم أن المجلس على استعداد للتصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار (S/1997/932) للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، البرتغال، بولندا، جمهورية كوريا، السويد، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع باعتباره القرار ١١٤٠ (١٩٩٧).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١١/٥٠